

Шире Круж

№ 2. сентябрь 2026





Дорогие, любимые наши читатели!

Наш журнал «Шире круг» стартовал. Не все еще получается, но мы будем очень стараться, чтобы журнал от номера к номеру был более интересным, красочным, познавательным и нравился всем нашим юным читателям.

Надеемся, что нам удалось привлечь к выпуску нашего журнала первоклассных специалистов в области обучения билингвов – людей, которые придумывают увлекательные игры и разнообразные задания.

В нашем журнале вы найдете сказки и рассказы взрослых писателей и детей, которые только пробуют свои силы в литературе, и мы хотим им в этом помочь.

И, конечно же, в каждом из номеров мы стараемся рассказать о тех событиях, в которых участвовали ребята из Хорватии.

В этом номере предлагаем дидактические материалы, которые нам прислали из онлайн-школы русского языка для детей-билингвов Bilinji! На каждой странице заданий от Bilinji вы найдете QR-код, который можно просто сканировать и получить задания на свой компьютер или мобильный телефон.

Специально для сентябрьского выпуска команда Bilinji подготовила серию игровых лингвистических материалов «Когда лето встречается с осенью», а на платформе самой школы для вас есть подарок – бесплатный онлайн-марафон.

Переходите по ссылке <https://bilinji.com/courses/sentyabrskij-vypusk-zhurnala-v-zagrebe/> и там же вы сможете узнать все, все, все о школе Bilinji.

Вместе с Авророй будем готовиться к Хэллоуину: попросим у мамы, старшей сестры или бабушки косметику и превратимся в кошку.

В этом номере журнала сказки и рассказы для вас написали Светлана Билота и Наталья Листикова.

Не забывайте, что кроме печатной версии журнала есть электронная версия, которую можно читать или скачать с портала www.sarus.hr

Шире Круг

ИМПРЕССУМ

Журнал для детей «Шире круг»

ISSN 3102-5390

Номер 2 / лето 2026

Издатель: Ассоциация CAPYC sarusudruga22@gmail.com

<https://www.sarus.hr/russlo>

GSM +385 92 1753826

Редактор: Катарина Тодорцева-Хлача

Выпускающий редактор: Светлана Билота

Художник: Георгий Н.

Технический редактор: Крешимир Хрвачич

Макет: Дарья Делоне

Вёрстка и печать Taumedia d.o.o.

Тираж 300 экземпляров

Журнал выходит четыре раза в год.

© Все права защищены. Не разрешается полностью или частично воспроизводить опубликованные материалы без согласия издателя.

При финансовой поддержке Совета по делам национальных меньшинств Правительства Республики Хорватии

IMPRESUM

Časopis za djecu „Šire krug“

ISSN 3102-5390

Broj 2 / ljetu 2026

Izdavač: SARUS – udruga ruske Nacionalne manjine RH

sarusudruga22@gmail.com

<https://www.sarus.hr/russlo>

GSM +385 92 1753826

Urednica: Katarina Todorčev Hlača

Izvršna urednica: Svjetlana Bilota

Grafičko uređenje: Krešimir Hrvčić

Dizajn maketa: Darija Delone

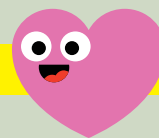
Tisak Taumedia d.o.o.

Naklada 300 primjeraka

Časopis izlazi četiri puta godišnje.

© Sva prava pridržana. Nije dopušten pretpisak, umnožavanje tekstova ili prenošenje tekstova u cjelini ili djelomično bez suglasnosti izdavača.

Uz financijsku potporu Savjeta za nacionalne manjine Vlade Republike Hrvatske



День, когда наша школа засияла

Интересно, как именно этот день превратил школу в сияющее пространство радости? Представьте себе атмосферу: улыбки, искренние песни и гордость, наполняющую каждый уголок.

Задумывались ли вы о том, какой путь прошли ученики за эти 15 лет изучения русского языка и культуры? Как именно погружение в традиции, литературу и обычаи помогает им не просто учить язык, а обретать новых друзей и открывать мир?



Татьяна Миколай с учениками



Но самым волнующим стал сюрприз – звание лучшей основной школы Меджимурской жупании по версии газеты Jutarnji list.



Вокальная группа «Малинка»

А как удивительно звучали песни на русском языке в исполнении учеников, изучающих его по модели «С». Они доказали, что музыка способна стирать границы между культурами и делать искусство понятным каждому сердцу!



Песня "Антошка", солист Дима Супрун



Вида Сарач с песней
"Три желания"

День школы ещё раз напомнил нам, что школа – это не только место, где получают знания. Это место, где рождаются мечты, раскрываются таланты, крепнет дружба и остаются самые тёплые воспоминания.



Маленькие артисты очаровали публику

Мы с радостью делимся успехами юных артистов из вокальной группы «Малинка», которые стали настоящими любимцами на каждом празднике Меджимурской жупании.



В Вараждине ребята приняли участие в торжестве, посвященном культурному разнообразию и единству, где их выступление стало одним из самых ярких моментов программы. Маленькие артисты очаровали публику, сорвав бурные аплодисменты зрителей.



XI Международный
онлайн-конкурс
русской культуры

ИСТОКИ

Вида
Сарач

Республика Хорватия,
г. Чаковец

НОМИНАЦИЯ
«Эстрадная песня»

festistoki.ru festistoki.com

А Вида Сарач приняла участие в XI Международном виртуальном конкурсе русской культуры «Истоки», который проходил в Москве. Это престижный конкурс, целью которого является поддержка талантливых молодых исполнителей. Вида выступала в категории

«Эстрадная песня» и завоевала почётную вторую премию.



“Љера тоја Ријека”

А как удивительно звучали песни на русском языке в исполнении учеников, изучающих его по модели «С». Они доказали, что музыка способна стирать границы между культурами и делать искусство понятным каждому сердцу!



Маша Барач любит кошек, а ее работа называется “Барсице”.

Мишу Погорелова недавно атаковала чайка: она пыталась украсть пиццу вместе с пальцем, так появилось фото с длинным названием “Они у нас вместо голубей, но не такие милые”.



Наталья Ружич – театралка, поэтому ее работа “После спектакля” отражает настроение самого дождливого города в Хорватии, а ее сестра Мари Ружич сняла редкий кадр – “Пустынно на Корзо”.



Анастасия Чистякова



Кира Воронова



Александра Голован

Девочки из кружка по рисованию тоже захотели поучаствовать в выставке, так у нас появился маленький стенд "Риека маслом". Все ребята – молодцы! Без вашего непосредственного взгляда на город было бы гораздо скучнее.



Софи Лукич



Удивительная буква Ё – маленькая, но очень важная!



А вы замечали, что у буквы Ё есть две весёлые точки на макушке? Кажется, будто она надела забавную шапочку! Но эти точки – вовсе не украшение. Они помогают нам правильно читать и понимать слова.

Представьте, что буква Ё однажды решила отдохнуть, а вместо неё везде стали писать букву Е. Что получилось?

Слово всё превратилось в все. Совсем другое значение! А осёл стал похож на загадочное слово осел. Даже имя Алёна может превратиться в Алена, хотя звучит оно совсем иначе.

Получается, что две маленькие точки иногда меняют смысл целого слова!

Откуда появилась буква Ё?

Давным-давно в русском алфавите буквы Ё не было. Люди писали Е, хотя произносили звук «йо». Читать такие слова было непросто.

Больше двухсот лет назад учёные и писатели решили, что нужна особая буква. Так появилась Ё – самая молодая буква русского алфавита. Теперь читать стало гораздо удобнее.

Чем буква Ё любит заниматься?

Буква Ё очень трудолюбивая. Она живёт во множестве слов:

- ёж, ёлка, ёрш, мёд, самолёт, бельё, серьёзный.

А ещё она очень любит зиму. Ведь какой Новый год без ёлки?

Интересные факты о букве Ё

- У буквы Ё есть собственный день рождения – его отмечают 29 ноября.
- В русском языке тысячи слов содержат букву Ё.
- Ё – единственная буква русского алфавита, у которой есть две точки сверху.
- Если забыть написать точки, иногда можно совсем неправильно понять смысл предложения.

Игра для внимательных

Попробуйте найти букву Ё в этих словах:

ёлочка, мёд, огонёк, бельё, котёнок, свёкла, ёршик, шёпот.

А теперь придумайте ещё пять слов с буквой Ё. Сколько получилось?

Берегите букву Ё!

Буква Ё небольшая, но очень смелая. Она помогает словам звучать правильно, делает речь понятной и не даёт возникнуть путанице. Поэтому не забывайте ставить её две волшебные точки. Ведь даже самые маленькие детали могут оказаться самыми важными!

И кто знает, может быть, именно сегодня буква Ё улыбнулась вам своими двумя весёлыми точками!



Бесплатный
марафон на
платформе Bilinji

Когда ЛЕТО встречается с ОСЕНЬЮ

6-7 лет

Выполни задания и узнай, как незаметно одно время года сменяет другое.

Мой друг Миша принес карточки. На одной написано первое зашифрованное слово.

Посчитай все красные кленовые листочки. Их количество подскажет, какую карточку выбрать.



Привет! Я Совёнок! А как тебя зовут? Мне нужно передать тебе важное осеннее послание, но ветер разнёс его по всему журналу. Помоги собрать все части!



СЛОВАРНАЯ КОПИЛКА

КАНИКУЛЫ

Время отдыха у школьников



ОТПУСК

Время отдыха взрослых от работы.



Чем отличаются каникулы и отпуск?

1 Найди на картинке предметы лета и обведи их зеленым карандашом. А предметы осени обведи оранжевым.



2 Что бывает летом, а что осенью? Распредели картинки в две группы.



ЛЕТО

ОСЕНЬ

3 Соедини слово с картинкой

море

солнце

арбуз

зонтик

лист

мороженое



4 Продолжи ряд



5 Выбери общее слово



☐ одежда
☐ обувь
☐ головные уборы



☐ одежда
☐ игрушки
☐ фрукты



☐ овощи
☐ транспорт
☐ одежда

6 Прочитай слова. Напиши первую букву каждого слова в окошке под картинкой

СОЛНЦЕ ЯБЛОКО ЛИСТ ЗОНТИК МОРЕ ШАРФ



Молодец!
Ты отлично справился!
Продолжай и собери все слова!





Осень пришла!

Лето улетело, дни стали короче, а природа надела золотой наряд.

6-7 лет

КВЕСТ СОВЁНКА

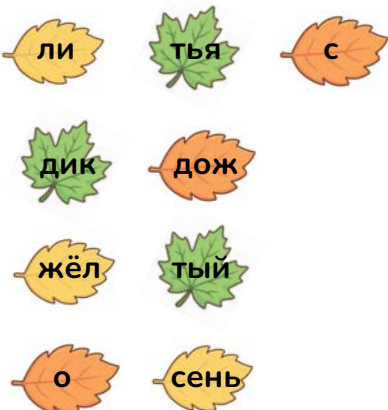
“Буквенный код”

Найди на странице 4 красные буквы.

Составь из них второе секретное слово.



1 Собери слова из 3 слогов.



СЛОВАРНАЯ КОПИЛКА

Листопад - это время, когда листья падают с деревьев и кружатся в воздухе, как в танце.



ВОПРОС:

Почему это слово состоит из двух частей: лист + пад?

2 Вставь пропущенные буквы



л _ стья



д _ ждь



с _ поги



з _ нт



ш _ рф



гр _ бы

3 Подпиши картинки.



4 Что лишнее? Зачеркни.



5 Раскрась только то, что бывает осенью.



6 Ответь на вопросы.



Какая погода бывает осенью?



Что происходит с листьями?



Что ты любишь делать осенью?



Молодец! Ещё одно слово твоё!



1 Прочитай текст и выполни задания.

В сентябре в Загреб приходит осень. Дни становятся короче, но солнце ещё часто радует жителей города. В парках начинают желтеть листья, а под деревьями можно увидеть блестящие каштаны. Многие дети собирают их, чтобы потом сделать интересные поделки.

В центре Загреба всегда много людей. Кто-то гуляет по старинным улицам, кто-то сидит в уютных кафе, а школьники после уроков встречаются с друзьями в парках. Осенью город становится особенно красивым. Деревья надевают золотые, красные и оранжевые наряды.

Загреб — столица Хорватии. Это очень старый город, которому уже много сотен лет. Здесь есть красивые площади, музеи, театры и большие зелёные парки.

Осенью жители любят гулять всей семьёй и наслаждаться тёплыми осенними днями. Осень объединяет людей: семьи чаще гуляют вместе, а друзья встречаются в парках.

У каждого времени года есть своё настроение. Лето дарит длинные каникулы, а осень приносит новые встречи, интересные занятия и начало учебного года.



2 Ответь на вопросы.



- 1 В какой стране находится Загреб?
- 2 Что дети любят собирать осенью?
- 3 Почему осенью Загреб становится особенно красивым?
- 4 Что тебе понравилось в этом рассказе больше всего? Почему?

4 Попробуй сам!

Снова прочитай текст. Найди и подчеркни в нём слова разных цветов.

Найди и подчеркни 5 существительных (кто? что?).
Напиши одно из них: _____

Найди и подчеркни 5 прилагательных (какой? какая? какое? какие?).
Напиши одно из них: _____

Найди и подчеркни 5 глаголов (что делает? что делают?).
Напиши один из них: _____

3 А ты знаешь?



Существительное — это слово, которое называет человека, животное, предмет или явление.

Отвечает на вопросы: кто? что?

Примеры:



мальчик кошка книга дерево дождь

Прилагательное — это слово, которое описывает предмет и говорит, какой он.

Отвечает на вопросы: какой? какая? какое? какие?

Примеры:



красивый жёлтый высокая тёплый лесная

Глагол — это слово, которое обозначает действие.

Отвечает на вопросы: что делает? что делают?

Примеры:



бежит читает падают идут светит

КВЕСТ СОВЁНКА

Найди 15-ю строку текста. Какое в ней 13-е слово? Запиши его: _____



Молодец!

Ты узнал новое и сделал ещё один шаг к разгадке секретного послания от Совёнка.



Играем с предложениями

7-9 лет



Вспомним осенние слова и потренируемся составлять красивые предложения!

1 Укрась предложение.
Добавь подходящие прилагательные.

- 1 С деревьев падают _____ листья.
(жёлтые, красные, сухие, осенние)
- 2 Небо стало _____.
(серым, пасмурным, облачным)
- 3 В парке стоит _____ дерево.
(высокое, старое, красивое)
- 4 Дети гуляют в _____ куртках.
(тёплых, ярких, осенних)

2 Собери предложения.
Слова перепутались. Составь предложения правильно.

Помни: первое слово пишем с большой буквы, в конце предложения ставим точку.

- 1 Осенью / красивые / в / листья / парке / лежат.
- 2 В / дождик / часто / такие / дни / идёт / .
- 3 Мама / шарф / тёплый / надевает.

1 Найди ошибку.
В одном предложении есть ошибка по смыслу. Найди её и объясни.

- 1 Осенью цветут тюльпаны.
- 2 Дети собирают каштаны в парке.
- 3 На деревьях желтеют листья.
- 4 Птицы улетают на юг.

Какое предложение неправильное?

Почему?

4 Филворд.
Найди в таблице слова на тему осени.

О	Т	Ы	К	В	А	Ш	Т	В
В	Е	Т	Е	Р	Д	К	Т	Ц
Ю	С	П	Г	С	К	О	Ы	О
Р	Г	Т	Л	О	А	Л	Д	И
Я	Ж	И	И	Л	Ш	А	О	Г
Б	Ы	Ц	С	Н	Т	Н	Ж	Р
И	А	А	Т	Ц	А	Ф	Д	И
Н	Ё	Е	Ь	Е	Н	Г	Ь	Б
А	Ю	Л	Я	Ё	Ъ	Б	Е	Ы

Слова для поиска:

- каштан
- листья
- дождь
- школа
- грибы
- ветер
- солнце
- птица
- тыква
- рябина

3 Напиши небольшой рассказ.
Напиши 4-6 предложений о своей осенней прогулке.
Используй слова-помощники.

- Листья
- Зонт
- Дождь
- Грибы
- Парк
- Шарф

КВЕСТ СОВЁНКА

Посчитай все каштаны на странице. Их количество подскажет, какую карточку выбрать.



1
ОСЕНЬ

2
ЛИСТОПАД

3
ПАРК

4
ПРОГУЛКА

5
ДРУЗЕЙ



Молодец! Ты отлично поработал!



Какое слово подходит лучше?

9-11 лет

Русский язык очень богат.

Одну и ту же мысль можно выразить по-разному.

Давай научимся выбирать самые точные и красивые слова!



СЛОВАРНАЯ КОПИЛКА

Синонимы — это слова, которые похожи по значению, но немного отличаются оттенками смысла.

Например:

идти → шагать → прогуливаться → направляться

смотреть → наблюдать → рассматривать

красивый → прекрасный → чудесный



Чем богаче словарный запас, тем интереснее и выразительнее становится речь.

2 Соедини слова.

Соедини слова, близкие по значению.

радостный	•	•	прекрасный
красивый	•	•	шагать
идти	•	•	храбрый
тихий	•	•	весёлый
смелый	•	•	крошечный
маленький	•	•	спокойный

4 Сделай текст красивее.

Прочитай текст. Заменяй повторяющееся слово шёл более точными словами из рамки. Запиши новый текст.

Осенью мальчик шёл в парк. Он шёл по дорожке. Потом шёл к озеру. После прогулки он шёл домой.



Заменяй повторяющееся слово подходящими словами:

шагал прогуливался направился подошёл

.....
.....
.....

1 Какое слово подходит лучше?

Прочитай предложения. Подумай, какое слово лучше всего подходит к картинке. Запиши его на строке.

1 Осенью листья медленно...

кружатся падают летят опускаются



2 Мальчик внимательно...

смотрел рассматривал летят



3 Дождь весь день...

моросил лил капал



★ Можно объяснить, почему ты выбрал именно это слово.

3 Заменяй повторяющиеся слова.

Прочитай текст.

Девочка пришла в парк. Сначала она долго смотрела на красивые осенние деревья. Потом заметила белку и внимательно смотрела, как она прячет орех. Перед уходом девочка ещё раз смотрела на яркий осенний парк.



Заменяй повторяющееся слово подходящими словами:

рассматривала наблюдала любовалась

5 Подбери своё слово.

Закончи предложения. Подбери своё слово, а не повторяй слова из предыдущих заданий.



Осенью листья не просто падают.

Они



Ветер не просто дует.

Он



Дождь не просто идёт.

Он



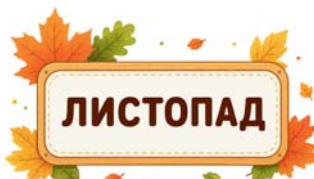
Солнце не просто светит.

Оно

КВЕСТ СОВЁНКА

Возьми 6 и 5-ю буквы из слова ЛИСТОПАД. Какое слово получилось?

Запиши его:



ЛИСТОПАД



Молодец!

Ты делаешь свою речь всё более точной и красивой!





Учимся понимать образные выражения

10-12 лет



Некоторые выражения в русском языке нельзя понимать буквально. Такие выражения называются фразеологизмами. Познакомимся с ними!

Фразеологизмы — это устойчивые выражения, которые имеют особое значение.

Наши три выражения

Льёт как из ведра — идёт очень сильный дождь.



Черепашьим шагом — очень медленно.



Золотые руки — так говорят о человеке, который умеет многое делать своими руками.



Запомни!

Эти выражения нельзя понимать буквально. Они делают нашу речь образной, яркой и интересной!

2 Соедини выражение с его значением.

- | | | |
|-------------------|-----|----------------------|
| Льёт как из ведра | • • | Очень медленно |
| Золотые руки | • • | Очень сильный дождь |
| Черепашьим шагом | • • | Очень умелый человек |

4 Вставь подходящее выражение.

Используй выражения из рамки:

льёт как из ведра черепаши́м шагом золоти́ые руки

- Сегодня весь день
- Мой дедушка может починить всё. У него
- Мы долго поднимались в гору, потому что любовались пейзажем.

5 Объясни своими словами.

Как ты понимаешь эти выражения?

- Льёт как из ведра —
- Черепашьим шагом —
- Золотые руки —



3 Где прямое значение, а где переносное?

Напиши: П — прямое значение, Пр — переносное значение.

- ☐ На улице льёт как из ведра.
- ☐ Мальчик нёс настоящее ведро с водой.
- ☐ Черепаха идёт медленно.
- ☐ Мы шли черепашьим шагом.
- ☐ У дедушки золотые руки.
- ☐ На выставке лежали золотые украшения.

5 Придумай предложения.

Составь по одному предложению с каждым выражением.

- Льёт как из ведра.
- Черепашьим шагом.
- Золотые руки.



КВЕСТ СОВЁНКА

Возьми первые буквы из слов, которые нарисованы на карточках.



Молодец!



Ты познакомился с фразеологизмами и научился понимать их значение!



Лев Толстой. РАССКАЗ «КОСТОЧКА»



ЗНАКОМИМСЯ С АВТОРОМ



Лев Николаевич Толстой — один из самых известных русских писателей. Творчество Толстого известно всему миру.

Он писал не только большие произведения для взрослых, но и короткие рассказы для детей.

В них простые события помогают задуматься о честности, совести, доброте и ответственности.

2 ПРОВЕРЬ СЕБЯ

Выбери правильный ответ.



Почему Ваня не спросил разрешения взять сливу?

- ☐ Он очень спешил.
- ☐ Он не удержался и съел сливу, потому что очень хотел её попробовать.
- ☐ Он думал, что сливы никому не нужны.

Зачем отец рассказал детям о косточке?

- ☐ Хотел напугать всех детей.
- ☐ Хотел, чтобы тот, кто съел сливу, сам выдал себя.
- ☐ Хотел научить детей правильно есть сливы.

3 РАССТАВЬ СОБЫТИЯ ПО ПОРЯДКУ

Поставь цифры от 1 до 5.



- ☐ Ваня съел сливу.
- ☐ Мать купила сливы и положила их на тарелку.
- ☐ Отец заговорил о косточке.
- ☐ Все засмеялись, а Ваня заплакал.
- ☐ Ваня сказал, что выбросил косточку за окошко.

6 СЛОВАРНАЯ КОПИЛКА

Попробуй сначала догадаться о значении слов по контексту, а затем соедини их с объяснением.

ГОРНИЦА	• •	Твёрдая часть внутри плода.
ПОКРАСНЕЛ	• •	Жилая комната в доме.
ПОБЛЕДНЕЛ	• •	Лицо стало красным от стыда или смущения
КОСТОЧКА	• •	Лицо стало очень светлым от страха или волнения

1 ПРОЧИТАЙ РАССКАЗ

Купила мать слив и хотела их дать детям после обеда. Они лежали на тарелке. Ваня никогда не ел слив и все нюхал их. И очень они ему нравились. Когда никого не было в горнице, он не удержался, схватил одну сливу и съел. Перед обедом мать сочла сливы и видит, одной нет. Она сказала отцу.

За обедом отец и говорит: «А что, дети, не съел ли кто-нибудь одну сливу?» Все сказали: «Нет». Ваня покраснел, как рак, и сказал тоже: «Нет, я не ел».

Тогда отец сказал: «Что съел кто-нибудь из вас, это нехорошо; но не в том беда. Беда в том, что в сливах есть косточки, и если кто не умеет их есть и проглотит косточку, то через день умрет. Я этого боюсь».

Ваня побледнел и сказал: «Нет, я косточку бросил за окошко».

И все засмеялись, а Ваня заплакал.



4 ЧТО ЧУВСТВОВАЛ ВАНЯ?

Проследи, как менялось состояние Вани. Найди в тексте слова-подсказки и соедини их с нужным состоянием.

очень хотелось смущение страх стыд, огорчение

До того, как съел сливу



После вопроса отца



После слов о косточке



В конце рассказа



5 ПОДУМАЙ



Почему отец не стал сразу обвинять и ругать Ваню? Как ты думаешь, чему он хотел его научить?



ТВОРЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

Представь, что произошло вечером после ужина.

О чём могли поговорить отец и Ваня?

Напиши продолжение рассказа — 4-6 предложений.

Постарайся представить, что мог сказать каждый из героев.



КВЕСТ СОВЁНКА



Последнее секретное слово совсем рядом!

Найди в тексте об авторе 1-е слово в шестой строке.

Запиши его: _____



Отлично!

Последнее слово найдено. Впереди — финал квеста!



ОСЕННИЕ ИГРЫ

Последнее испытание пройдено!
А теперь немного поиграем!



1 Финал квеста

На предыдущих страницах ты собирал слова.
Впиши их по порядку и прочитай секретную фразу.



Квест пройден!



Эта фраза напоминает нам, что русский язык
помогает находить друзей по всему миру.

А у тебя есть друзья из
других стран, с которыми ты
говоришь по-русски?



2 Найди 10 отличий.



3 Разгадай ребусы.

Ш + =

- **ТКА** + **РОК** =

+ **К** =

- **А** + **Т** =

4 Отгадай загадки

Загадка 1

Стоит дом,
Кто в него
войдёт,
Тот ум
приобретёт.

Ответ



Загадка 2

Не куст, а с
листочками,
Не рубашка, а
сшита,
Не человек, а
рассказывает.

Ответ



Загадка 3

Летом
вырастают,
Осенью
оппадают,
Весной снова
появляются.

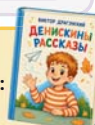
Ответ



Совёнок рекомендует

В этом выпуске Совёнок советует прочитать:
«Денискины рассказы» Виктор Драгунский.

Весёлые истории о дружбе, школе и приключениях, которые
любят уже несколько поколений детей.



До встречи!

Спасибо, что путешествовал вместе с Совёнком!



Надеемся, этот выпуск помог тебе узнать новые слова,
потренировать русский язык и полюбить чтение ещё больше.

До встречи в следующем номере!





Продолжаем нашу рубрику «Бумажные игрушки». Их для вас придумали и нарисовал Антон Филонов. А сделал он это для того, чтобы вы могли не просто купить игрушку или нарисовать её на бумаге, а вырезать из картона и склеить своими руками. Для того чтобы склеить игрушку из нашего журнала, нужно её вырезать по контуру, согнуть по линиям и аккуратно склеить при помощи клея. Немного терпения и старания – и у вас всё получится, даже если вы никогда ничего не клеили из бумаги!

В каждом номере журнала мы планировали размещать по одной игрушке, но на этот раз решили сделать для вас сюрприз: одну игрушку – тукана – нужно только вырезать и склеить, а вторую игрушку – божью коровку – надо ещё предварительно раскрасить. Причём, не обязательно так, как это показано на картинке. Вы можете раскрасить свою божью коровку так, как подсказывает вам ваша фантазия.

Если вам понравилось и вы хотите сделать ещё много игрушек, нужно зайти на сайт <https://madeinpaperland.ru/index.html#about>, распечатать понравившуюся игрушку на принтере и склеить.

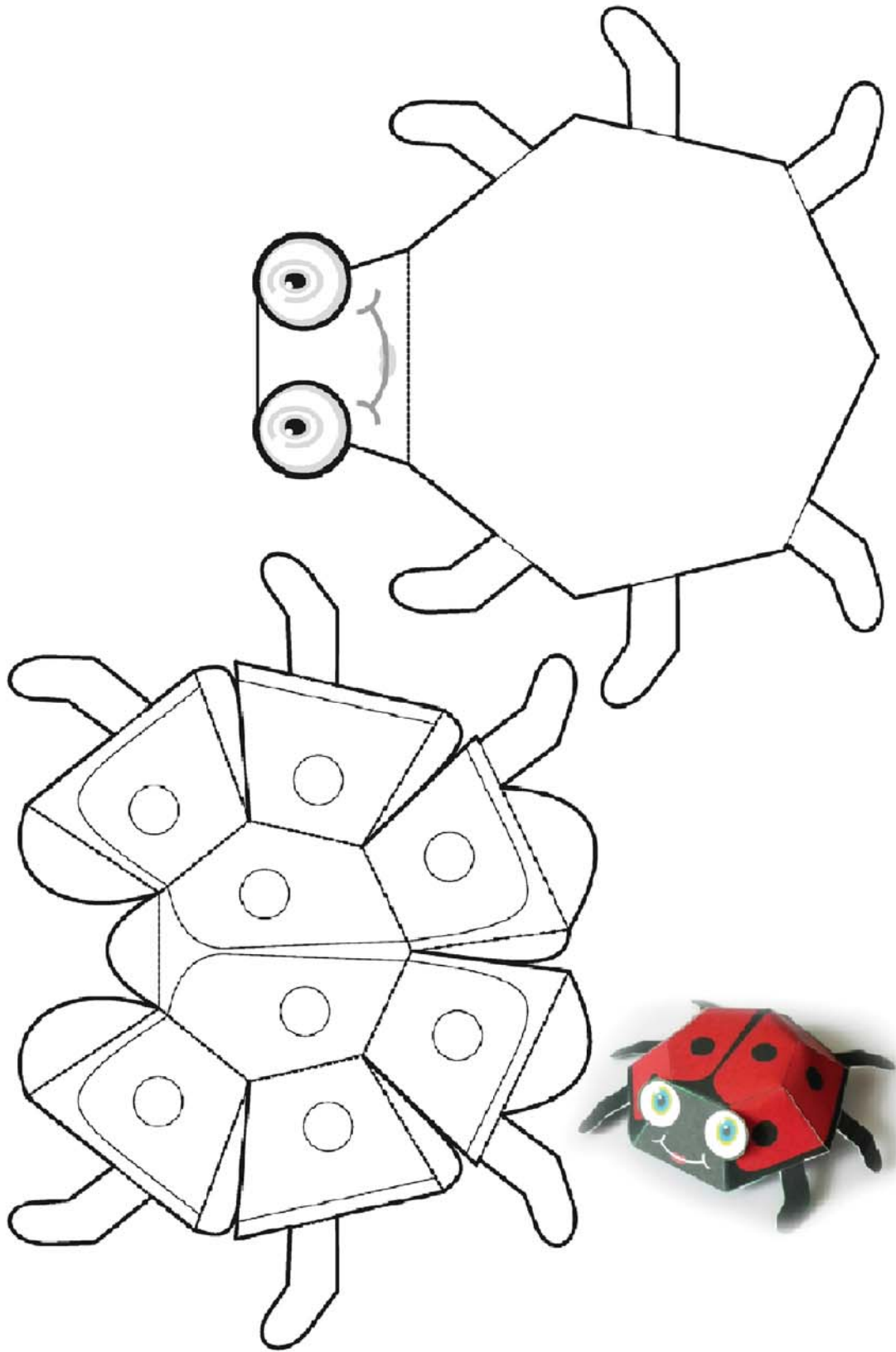
Прежде чем вырезать игрушку, прочитайте о ней с обратной стороны странички.

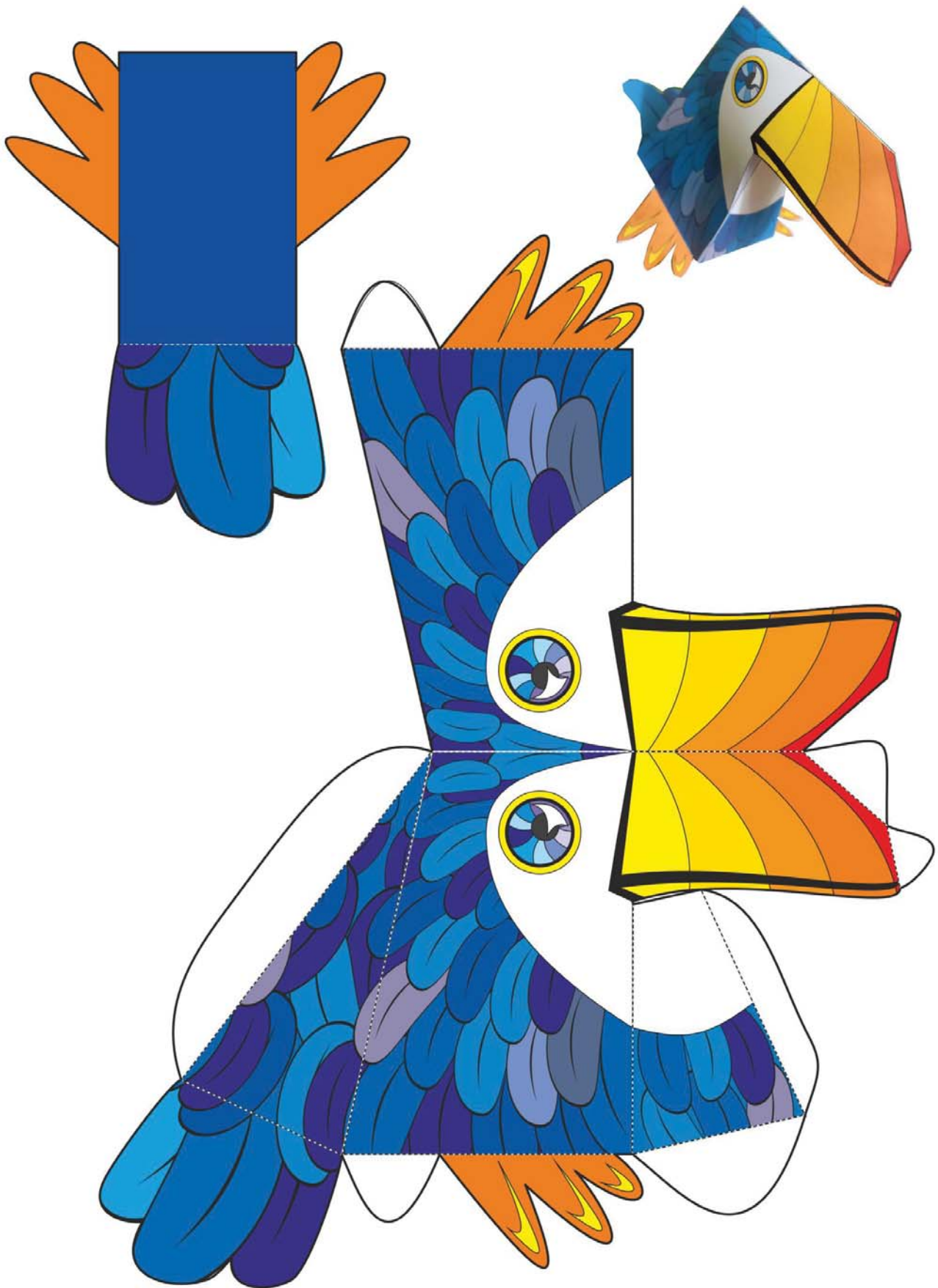
Божья коровка – игрушка, простая по сложности. Вырезаем детали по оранжевой линии и склеиваем, начиная с хвоста, затем лапки и в последнюю очередь – голову.



Спинка у Божьей коровки обычно красная, оранжевая или жёлтая, а по ней разбросаны чёрные точки. Но бывают и другие цвета – коричневые или даже чёрные. В разных странах её называют по-разному: в Хорватии мы её называем «Bubamara», на немецком это Marienkäfer (Жук Марии), на английском – Ladybird (Жук Богоматери), на французском и итальянском – Coccinelle (Аленькая), на испанском – Mariquita (Маленькая Мария), а на болгарском – Калинка.

Точки на спинке – это не «счётчик лет», как думают многие. Количество точек зависит от вида божьей коровки (есть двухточечные, семиточечные и другие).







Тукан – яркая птица, которую сразу узнают по огромному клюву. Кстати, она приходится родственницей дятлу. Живут туканы в тропических лесах Центральной и Южной Америки – от Мексики до Аргентины.

Большой клюв тукану очень полезен: с его помощью птица легко срывает фрукты с тонких веток, куда сама сесть не может. А ещё на краях клюва есть зазубринки, как у пилы, чтобы вскрывать твёрдые плоды. В жару через клюв отводится лишнее тепло: он пронизан капиллярами, то есть работает как маленький кондиционер. А ещё, чтобы защищаться, туканы могут громко щёлкать клювом, отпугивая хищников.

Когда тукан спит, он поворачивает голову почти на 180 градусов и кладёт клюв на спину – так он не мешает. Хвост тукан может резко загигать вперёд, почти касаясь головы. В таком положении птица превращается в пушистый шарик.

В основном туканы едят фрукты, ягоды, орехи. Но если фруктов мало, они могут полакомиться насекомыми, пауками, мелкими ящерицами или даже яйцами других птиц.

Туканы очень общительные. Они часто живут небольшими стайками и любят перекликаться – их голос похож то на кваканье лягушки, то на тьяканье щенка. А ещё они могут помогать сородичам: если кто-то из стаи попал в беду, остальные спешат на выручку. Иногда туканы играют: прыгают по веткам, стучат клювами и даже прислушиваются к «звукам».

У маленьких туканят клюв плоский, а нижняя часть длиннее верхней – так им удобнее ловить кусочки еды, которые родители приносят в гнездо.

Туканы играют в природе важную роль: поедая фрукты, они разносят семена растений по лесу. Но из-за охоты и вырубki лесов этим птицам сейчас нужна помощь людей.



Дом-яйцо и таинственные осколки острова Сахалин



Елена Голованова жила в Москве и работала на обычной работе, а потом она вышла замуж и переехала в Италию. Там у нее родился сын Себастьян, которого почему-то сказки не устраивали, он все время просил маму рассказать какую-нибудь невероятную историю и задавал тысячу вопросов. Вот так и появились книжки Елены с замечательными иллюстрациями. Например «Игра в архитектуру»: даже взрослые не все знают, где в России находится дом-матрешка или дом-яйцо, ну а дом-кит и вовсе кажется чем-то невероятным. Но в книжке обо всех этих домах написано, и на своих встречах с маленькими читателями Елена всегда предлагает придумать и нарисовать свой дом.





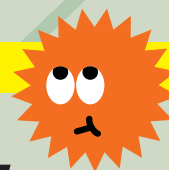
Такая встреча состоялась летом и в Риеке, в галерее «Forma i boja». Все желающие могли приобрести книги писательницы, а их уже 8.

Многие выбрали «Осколок Карафутто» – это путешествие во времени на остров Сахалин, когда он еще назывался Карафутто. Об этой книге написали многие газеты в Японии, ее перевели и издали эту замечательную историю. Оказывается, сахалинцы до сих пор находят осколки фарфора и целые чайные чашечки, которые покидавшие остров японские семьи закопали в саду дома, в надежде когда-нибудь сюда вернуться. Очень грустная человеческая история.



Как и книга «Три тысячи узелков» про искусство плетения ковров: ведь старинные ковры – это зашифрованные послания, некоторым из них около тысячи лет.

Темы книг Елены Головановой очень неожиданные. Например совсем новая книжка «Ресторан «Черникен» – о том, как близнецы Роб и Соня решили открыть в семейном дачном домике настоящий ресторан и кормить посетителей только тем, что добудут в лесу и озере. Что из этого вышло – узнаете, если прочтете книгу. Нашим ребятам первая встреча с настоящей писательницей очень понравилась, и мы решили еще раз пригласить Елену, когда все вернутся с каникул, благо живет она не так уж далеко – в прекрасном итальянском городе Равенне. А вдруг Елена и про Риеку напишет книжку? Ведь город, в котором мы живем очень древний – ему больше двух тысяч лет, и он тоже хранит в своей истории множество тайн и интереснейших событий.



Просто дружить и творить!

Лето. А значит, в венгерском городке Пакше снова собрались мальчишки и девчонки от 12 до 17 лет. Подростков из разных стран – в этом году уже из семи – объединяет не только русский язык и желание петь и танцевать (кто не умеет – быстро учится), но и общее дело, которое называется таинственным словом ПРОЕКТ (Nuclear Kids).

В первый день режиссер Никита Иванов и его помощники : по музыке – Наталья Агоч, по хореографии – Наталья Власова, по актерскому мастерству – Борис Луконин – распределили роли на кастинге. А в последующие 12 дней непонятно как, волшебным образом, родился этот самый проект – мюзикл с песнями, танцами, смешными и трагическими монологами. А главное, всего за 12 дней все стали единой командой и после завершения спектакля расставались с объятиями, слезами и обещаниями встретиться следующим летом.



Михаил Погорелов из Риеки принимал участие уже в трех постановках, а в этом году от Хорватии в коллектив влился и Степан Донских из Вараждина.

По общему мнению, новый мюзикл «Weight of wings» (очень приблизительно перевод звучит как «Расправить крылья», а дословно – Вес крыльев) особенно удался. Может быть потому, что впервые тексты песен и музыка были написаны специально для этого мюзикла. Авторы песен: Егор Иващенко, Кирилл и Владимир Сацук.



Событие

Никита Иванов – руководитель авторской группы и режиссер-постановщик, сам еще довольно молодой человек. Может быть поэтому вопросы, которые он ставит в своем спектакле: «Что значит обрести дом? Можно ли отпустить прошлое, если оно продолжает жить внутри? И хватит ли смелости поверить тем, кто готов стать твоей новой семьей?», – так актуальны и близки современным подросткам, которых взрослые часто обвиняют в эмоциональной глухоте и стремлении спрятаться в свою ракушку.



Вот как сам Никита говорит о взаимопонимании, которое ему удалось достичь со своими актерами: «Когда смотришь в глаза этим детям, понимаешь одну простую вещь: именно они – наше будущее. Не люди, которые каждый день решают, каким должен быть мир, а дети, которым в этом мире ещё жить. Рядом с ними снова начинаешь верить, что люди способны слышать друг друга».

За эти две недели они стали одной большой семьей. Из разных городов, разных стран, с разными историями. Они учили друг друга словам на разных языках, поддерживали, обнимали после неудач, радовались чужим победам так же искренне, как своим.



Они не спрашивали друг друга, кто откуда приехал. Не делили друг друга по национальности, языку или взглядам. Они просто дружили. Просто творили. Просто были рядом. И, наверное, именно этому взрослым иногда стоит у них поучиться.

Жаль, что проект «NuclearKids2026» «ожил» на сцене всего один раз, после чего актеры разъехались по разным городам и странам. Однако в этом году организаторы выложили видеOVERSIYU спектакля, посмотрите, не пожалеете: https://youtu.be/QsZW0g5tKEI?si=aJHx1iKDgqGZjN0_



Цикл сказок-рассказов, которые написала специально для читателей журнала «Шире круг» Светлана Билота, объединён общим названием «ТАЙНЫ ПРАБАБУШКИНОГО СУНДУКА». А начинается он так.

Летом мама часто привозила меня в село к своей бабушке – моей прабабушке. Старый дом встречал нас запахом свежего хлеба и пирожков, а двор – нагретой солнцем травой. В саду раскинулись вишни и яблоня, а их густая листва казалась мне выше самого неба. Я любила этот дом, но больше всего меня манил чердак – загадочный чердак, куда мне строго запрещали подниматься.

– Ты ещё маленькая, – говорила мама.

– На чердаке темно и пыльно, – добавляла прабабушка.

Я послушно кивала, но по вечерам мне казалось, будто сверху доносятся тихие голоса. Там иногда что-то скрипело, а иногда будто кто-то осторожно ходил маленькими, неторопливыми шагами. Я пугалась, но ещё больше мне хотелось узнать, что же скрывается там, наверху.

Я немного подросла, пошла в школу, страх постепенно исчез, но любопытство осталось.

Летом мы в очередной раз приехали навестить прабабушку, и, когда в доме стало совсем тихо, я решила подняться на чердак. Старые ступеньки поскрипывали под ногами, будто предупреждали о чём-то. Дверь открылась не сразу – словно чердак не хотел впускать незваных гостей.

Я глубоко вдохнула и шагнула в полутёмное пространство. Чердак оказался огромным. Вдоль стен стояли корзины, чемоданы, старые лампы и связки книг. Солнечный свет пробивался через маленькое окно под крышей, а в самом центре стоял большой деревянный сундук.



Он был очень старый. Доски потрескались, железные уголки потемнели, но на крышке ещё можно было разглядеть остатки удивительной росписи: цветы, птиц и какие-то загадочные узоры. Я подошла ближе, и мне показалось, будто в чёрточках узоров проступили глаза. Да, глаза! Они внимательно смотрели прямо на меня, а потом раздался тихий голос:

– Наконец-то ты пришла...

Я замерла.

– Не бойся, – проскрипел сундук. – Я всего лишь старый сундук и давно жду

того, кто сможет познакомиться с моими жильцами.

Крышка медленно приоткрылась.

– Здесь живут старые вещи и их удивительные истории, но с годами о них начали забывать... Хочешь с ними познакомиться?

Я осторожно кивнула.



Так для меня открылся удивительный мир старинных предметов, у каждого из которых была своя тайна и своя история. Одни вещи были весёлыми и разговорчивыми, другие – серьёзными и мудрыми. Некоторые хранили секреты, а некоторые мечтали лишь о том, чтобы их снова взяли в руки.

Так началось моё необыкновенное знакомство с добрым прабабушкиным сундуком и другими обитателями старого чердака.

Утюг, который весил как гиря

– Ой, какой тяжёлый! – вскрикнула я, вытаскивая из сундука старый утюг.

– А ты как думала? – проворчал утюг. – Некоторые из нас весили почти двенадцать килограммов!

– Ты...ты... ра-разговариваешь?!

– Конечно. Я ведь старинный утюг и много чего повидал. Знаешь, люди начали гладить одежду ещё задолго до нас. На юге мокрые вещи просто растягивали на земле под солнцем, а на Севере пользовались рубелем и катком: ткань наматывали на горячую скалку (каток) и катали доской с рёбрами (рубелем).

– Значит, в мягкой одежде никто не ходил? – улыбнулась я.

– Конечно нет! А первые настоящие утюги на Руси появились во времена царя Петра I. Их делали из железа, чугуна и бронзы. Одни были простыми, а другие мастера украшали так, что утюг становился похож на льва, кита или даже корабль.

– Здорово!

– Потом появились жаровни с углями, типа ковш с плоским дном, а позже – угольные утюги. Внутри клали горячие угли, а чтобы они снова разгорались, хозяйкам приходилось размахивать утюгом в воздухе.

– Это же настоящая зарядка! – засмеялась я.

– Ещё какая! Особенно с портновскими утюгами – они были самыми тяжёлыми. Пока одним гладили, второй нагревался. Только успевай менять, ха-ха! Правда, были и маленькие утюжки для кружев и воротничков. В то время, мы, утюги, были просто красавцами. Видишь? Нас украшали узорами, птицами и цветами. Даже подставки делали красивыми.





Утюг довольно пропыхтел «пуф-пуф», подняв свой нос так высоко, чтобы я увидела детали украшений у него на боку.

– И долго вами пользовались? – спросила я.

– Очень долго. Даже когда люди уже осваивали космос, в некоторых сёлах ещё гладили старыми угольными утюгами.

– Но ведь электрические утюги существуют уже давно!

– Конечно. Их в 1882 году изобрёл Генри Сили, и гладить стало намного легче.

– Теперь я понимаю: ты не просто старый утюг, а настоящий, очень нужный

кусочек истории.

Я осторожно погладила утюг по бокам и поставила его обратно в сундук.

МАСТЕРИЦЫ

Я долго ждала нашу новую поездку к прабабушке. Мама ещё не успела припарковаться, а я уже открывала дверь и стрелой вылетала во двор. Бежала обнимать прабабулю, а потом старалась побыстрее подняться на чердак. И вот я опять там, в царстве тишины, тайн и открытий. Подхожу к своему знакомому сундуку. Крышка тихонько скрипнула.

Среди старых вещей лежал странный, но какой-то знакомый деревянный предмет.

– Ой, а ты кто? – спросила я.

– Я Веретина! – гордо ответил предмет.

– Может, веретено? – переспросила я.

– Ну, веретено, конечно. Но зовут меня Веретина! Веретено плюс балерина – получается Веретина!

– Почему балерина?

– Потому что я стою на самом кончике, словно на пальчиках, на пуантах, и всё время кружусь, делая настоящее фуэте!

Я рассмеялась.

– Но ведь когда ты появилась, балета ещё не было.

– Верно. Тогда у меня и имени-то не было. Некогда было имена придумывать – работать приходилось. А потом появились телевизоры. Твоя прабабушка часто пряла пряжу по вечерам и смотрела балет. Вот тогда-то я и увидела балерин и поняла, что мы очень похожи.

– Что ж, Веретина, расскажи мне свою историю.

– О, это было очень давно. Я помогала



превращать шерсть овец и льняные волокна в прочные нити, а до меня люди их сначала просто скручивали пальцами рук. Из этих нитей ткали полотно на рубахи, сарафаны, юбки, передники, полотенца, скатерти и даже тёплые зимние кафтаны.

В этот момент из сундука послышался спокойный голос:

– А про меня опять забыли?

Я заглянула внутрь и увидела красивые деревянные досочки, скрепленные углом.

– Ой! А ты кто?

– Я прялка – Прялушка. Верная подруга Веретины.

– Мы всегда работали вместе, - сказала Веретина. – Без Прялушки я бы не справилась.

– А почему ты такая нарядная? – спросила я, рассматривая узоры.

Прялушка будто улыбнулась.

– Потому что меня не просто делали, а украшали с любовью. На Руси прялка считалась дорогим подарком. Её могли подарить дочери или невесте. Поэтому мастера вырезали на нас узоры, рисовали солнце, птиц, коней и оленей.

– Для красоты?

– И для красоты тоже. Но не только. Солнце означало жизнь и тепло, птицы приносили добрые вести, а кони символизировали силу и удачу. Люди верили, что такие знаки оберегают дом и хозяйку.

– Значит, нет двух одинаковых прялок?

– Почти нет, – ответила Прялушка. – Каждая хранит частичку души своего мастера и свой смысл, записанный узорами.

– А когда люди пряли? – спросила я.

– Обычно с октября до марта, – ответила Прялушка. – Летом было не до нас: люди работали в поле. А зимой, долгими вечерами, доставали прялки и веретёна.

– Наверное, скучно было целыми днями прядь?

Веретина звонко рассмеялась:

– Вот ещё! Скучно! Женщины и девушки собирались вместе на супрядки. Они пряли, пели песни, рассказывали сказки и старинные истории. Иногда приходили и парни, а когда работа заканчивалась, начинались игры и танцы.

Веретина закружилась на «пальчиках».

– Значит, вы бывали на настоящих вечеринках?

– Конечно! – гордо сказала Веретина. – Мы знали все деревенские новости раньше других.

– Вас, наверное, ценили и берегли?

– Очень, – кивнула Прялушка. – С нами было связано много обычаев. Например, первую нитку, которую пряла девочка, считали особенной и сохраняли её. Люди верили, что она поможет обрести терпение и трудолюбие на всю жизнь.

– А меня вообще берегли как сокровище, – добавила Веретина. – Веретено не любили давать чужим людям. Считалось, что вместе с ним можно отдать своё счастье и удачу.

Я осторожно покрутила Веретину в руках.

– Какая ты лёгкая!

– Зато очень важная! Меня делали из берёзы. Я маленькая, но именно на мне рождалась нить. На меня надевали специальное колечко-грузик, чтобы я лучше крутилась. Оно называлось пряслице.

– А как была устроена прялка?

Прялушка слегка расправила свои деревянные бока.

– Внизу у меня есть донце – место, где сидела пряха. Наверху крепилась кудель – подготовленная шерсть или лён. Самые старые прялки вообще вырубали из цельного дерева вместе с корнем.

Книжная полка

- Теперь понятно, почему вы такие разные.
- Именно поэтому, – улыбнулась Прялушка. Тут Веретина опять закружилась вокруг своей оси.
- Кстати, знаешь что? Слова «время» и «веретено» когда-то были родственниками.
- Правда?
- Да. Очень давно они произошли от слова «вращаться». Время всё время движется по кругу, а я всё время кружусь.
- Вот это да!
- Знаешь выражения «нить судьбы» и «красной нитью проходит»? Они тоже появились благодаря нашему ремеслу, – сказала Прялушка.
- Как интересно, а что было потом? – спросила я.
- Потом люди захотели прясть быстрее, – вздохнула Веретина. – Мастера и изобретатели придумывали всё новые прялки. Появились колёса, педали, а затем и большие прядильные машины.
- И вас забыли?
- Не совсем, – ответила Веретина и слегка покружилась. – Машины делают нитки. Они работают быстрее нас, но никогда не смогут заменить тепло человеческих рук. Да и потом, только мы можем рассказать тебе историю о том, как труд и мастерство превращали клочок шерсти в красивую одежду.
- Я осторожно погладила старую прялку. Мне вдруг показалось, что узоры на её деревянном боку стали чуть ярче. Прялушка и Веретина были очень довольны, что о них снова вспомнили.

Следующие сказки-рассказки из цикла «Тайны прабабушкиного сундука» читайте в следующем номере журнала «Шире круг».

Иллюстрации к сказкам-рассказкам нарисовали Светлана Билота и Олег Перчинич.



А эти сказки написала для детей замечательная детская писательница Наталья Листикова. В ее сказках и рассказах живут великаны и чародеи, русалки и домовые, вещие птицы предсказывают судьбу, а нечистые духи искушают людей.

А еще она пишет о Солнце и Ветре, о братьях Дождях, русалках и домовых, зверях и птицах.

В Хорватии некоторые знают ее как автора книги «Солнцеворот». Сказки на каждый месяц года - иллюстрированное издание с рисунками российских и хорватских детей издано на двух языках в Загребе.

А сейчас сказка из книжки «Солнцеворот».

ДЕРЕВО

Разбойник-ветер, что гуляет по лесам и долам, занес в степь семечко. Обычное семечко, сколько таких роняют деревья после цветения, чтобы ветер разнес их по свету. Много их гибнет, не успев дать ростки. Но это зацепилось как-то за землю. А тут дожди пошли, напитали землю влагой, и оно проросло. Только корешки были такими слабым что, что никак не могли укорениться в твердой почве.

Шёл как-то по степи человек. Присел отдохнуть и увидел у ног проросшее семечко. И решил посадить его в землю. И выросло из него дерево, потому что корни у ростка были сильными и ушли глубоко в землю.

Много лет стояло дерево одно-одинешенько. Только ветер и навещал его, трепал ветки, срывал листья, гнул и ломал. Но дерево было гибким, оно не поддавалось суховею и с каждым годом становилось выше и крепче.

А однажды, на закате, сели на дерево две птицы. Летели они по весне в родные края. Но не долетели. Начался ураган. И спрятались от него птицы среди ветвей. Думали, переждут лишь непогоду.

Но не тут-то было. Повредила самочка крыло и не смогла лететь дальше.





Так и остались птицы в степи. Свели гнездо, птенцов вывели.

Обрадовалось им дерево. Никогда ему еще не было так хорошо. А когда прошел благодатный дождь, дерево расцвело.

Оно само удивилось, потому что еще не знало цветения, и решило, что это от счастья.

Но только ведь счастья долгого не бывает, так уж мир устроен. Лето в степи знойное, сухое. Непривычны к нему лесные пичуги, но что делать? Улететь не могли, у птенцов еще крылышки не окрепли.

Так и бедовали они. И дерево вместе с ними. Знало оно, что не житье здесь птицам, что вот-вот и покинут они его навеки.

Пришло это время, улетели птицы, на прощанье крыльями помахивали.

И дерево оцепенело. Не злил его суховей, не радовали дожди. Осенью листья его пожелтели и опали. И дерево уснуло, чтоб и не просыпаться боле.

Но пришла весна, и набухли соком почки. И проснулось дерево, и проснулась вместе с ним надежда. Вспомнило дерево прошлогодних гостей и даже не удивилось, когда чириканье в воздухе услышало.

И уже не две птицы, а целая стая опустилась на ветки. Не просто в сухую степь – в родное свое гнездо вернулись птенцы.

И дерево с тех пор цвело каждый год. И по весне из оброненных семян поднимались зеленые росточки. Они тянулись к солнцу, держась за землю сильными корешками...





Спустя много лет шел по степи человек, который посадил когда-то здесь семечко. Не узнал он этих мест. Среди выжженной травы шумел на ветру молодой подлесок...

«Чёрная кошка» от Авроры на Хэллоуин



Что нам понадобится:



1. Крем для лица
2. Тональный стик или тональный крем
3. Палетка теней для век: белые, серые и чёрные тени
4. Чёрный карандаш для глаз
5. Чёрный маркер для лица
6. Белая рассыпчатая пудра
7. Румяна
8. Кисти для макияжа
9. Блёстки

Учимся маскироваться

10 простых шагов:



1. Наносим жирный защитный крем, чтобы макияж не портил кожу.



2. Теперь наносим тональный стик или тональный крем, чтобы макияж лучше держался.

3. Рисуем карандашом стрелку и растушёвываем кистью по направлению к брови. Затем каждую стрелку усиливаем чёрными тенями. Для стрелок можно использовать специальные пластыри для макияжа.

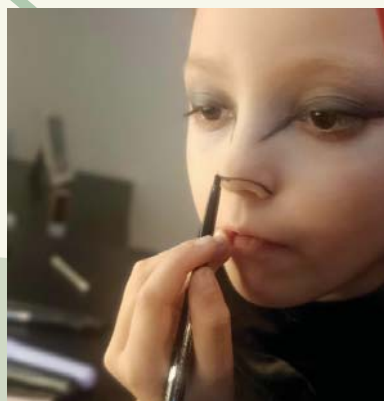


Учимся маскироваться

4. Добавляем серые и белые тени. Серые тени наносим над стрелкой на веко и растушёвываем по направлению стрелки. Белые тени наносим над серыми до бровей, под глазами и на нос. Затем белой пудрой припудриваем всё лицо.



5. Чёрным карандашом рисуем линии по направлению к носу, а вокруг них снова наносим белые тени.



6. Кошачий нос сначала рисуем карандашом, затем немного заполняем чёрными тенями. Вокруг нарисованного носа и немного поверх него наносим белые тени.



7. Румяна наносим параллельно линии макияжа на глазах и растушёвываем по направлению к вискам.

Учимся маскироваться

8. Для того чтобы нарисовать губы, проводим линию от носа к губам и красим верхнюю губу в чёрный цвет. Повторяем с тенями тот же приём, что и с носом.



9. Чёрным маркером рисуем точки и кошачьи усы. Здесь каждый может нарисовать так, как ему нравится. Когда всё нарисовано, ещё раз слегка припудриваем всё лицо пудрой.



10. В конце наносим блёстки на брови и на кошачьи усы.

Готово — образ «Чёрная кошка» завершён!



А теперь наш конкурс! Попробуйте сами превратиться в «кошку». Мы хотим знать, как у вас получилось. Фотографии присылайте на электронный адрес www.sarus.hr, а самые удачные мы опубликуем в следующем номере журнала «Шире круг».





Galia Zinko
illustrator



Hall 25 Stand B 122

**BOLOGNA CHILDREN'S
BOOK FAIR**

Галя Зинько – обладательница престижных книжных премий и наград, одна из самых востребованных художниц-иллюстраторов. Книги, которые она иллюстрировала, известны и любимы во всем мире. Галя Зинько оформила более 30 сказок, среди которых «Щелкунчик», «Снежная королева», «Дюймовочка», «Спящая красавица», «Аленький цветочек», «Золушка», «Алиса в Стране чудес», «Красная Шапочка» и многие другие. А живет она у нас в Хорватии, в городе Прелог, и некоторые из сказок с ее иллюстрациями вышли на хорватском языке.